



TRYGG

Monteringsanvisning
Mounting instruction
Instruction d'installation



Safety Grip 5x5/ 6x7

910227

**IKKE SLIPP UT LUFTEN AV DEKKET FØR
DU MONTERER KJETTINGEN!**

**DO NOT DEFLATE THE TYRE BEFORE
INSTALLING THE TRACTION CHAIN!**

**NE PAS DÉGONFLER LE PNEU AVANT
D'INSTALLER LA CHAÎNE DE TRACTION !**

1



Plasser kjettingen bak hjulet med piggene opp og låser mot dekket. En snor tres gjennom felgen eller festes i mønsteret som vist. Kjettingen legges enklest på i kjøreretningen.

Spread the chain out behind the wheel with studs pointing upwards and the booms facing the tire. The chain is easiest installed in the driving direction.

Etaler la chaîne derrière la roue, les crampons vers le haut et les boucles vers le pneu. La chaîne s'installe plus facilement dans le sens de la marche.

2

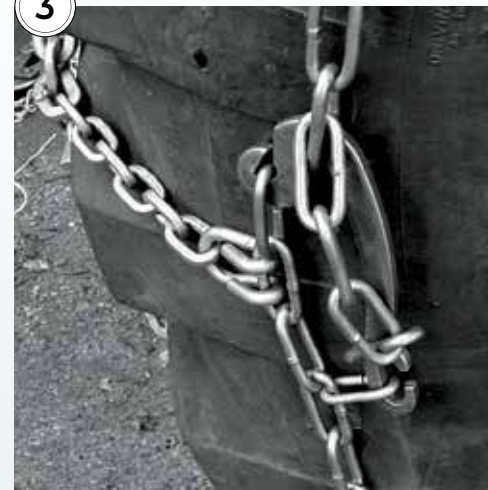


Stiftkoblingene festes i møtende banekjetting. Sørg for tilstrekkelig stramming. Ved kjøring i høyere hastigheter skal kjettingen være så stram som mulig uten at kjettingens vandring på dekket hindres. Bruk kutteskive for å korte inn overskytende kjetting. Stiffen slås inn for å sikre koblingen. Ved behov for ytterlige innkorting av baneledd kappes sentelenke og sidestropp bort.

Pull the chain ends together and enter the studded tail chain into the pin connector. Tighten the chain snugly and remove the excess chain by cutter or similar. Secure the pin connector by entering the pin fully into the connector. If tightening the chain beyond the chain meshes cross member is required: remove the cross member and the corresponding side strap.

Rapprocher les extrémités de la chaîne et insérer la chaîne arrière à crampons dans le connecteur à broche. Serrer la chaîne fermement et retirer l'excédent à l'aide d'un coupe-chaîne ou d'un outil similaire. Fixer le connecteur à broche en insérant complètement la broche dans le connecteur. Si le serrage de la chaîne au-delà de la traverse de maillage est nécessaire : retirer la traverse et la sangle latérale correspondante.

3



Sidekjetting strammes opp. Overskytende kjetting fjernes med kutteskive eller festes i låsen som vist på bildet.

Tighten the side chain. Remove excess side chain or secure the loose end as indicated in the photo.

Serrer la chaîne latérale. Retirer l'excédent de chaîne latérale ou fixer l'extrémité libre comme indiqué sur la photo.

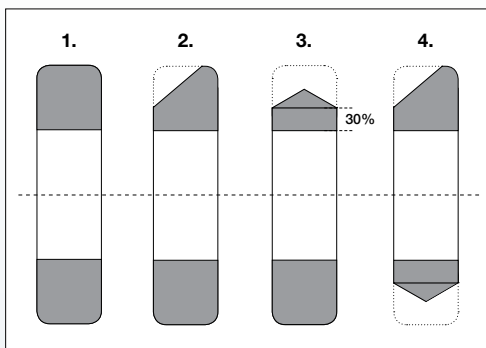
4



Bildet viser kjettingen ferdig montert.

The chain properly fitted.

La chaîne est correctement installée.



Brukertips

Levetiden til Safety Grip kan ytterligere forlenges ved riktig bruk. Stram opp kjettingen minst like mye som vanlig piggekjetting, og strammere v/kjøring i høyere hastigheter. Dog ikke så stram at kjettingens vandring på dekket hindres. For slakk kjetting kan føre til brudd i banen. Ujevn slitasje skyldes ofte at kjettingen har vært for stramt montert.

Rulleretningen bør varieres for å få jevn slitasje og dermed utnyttet levetiden maksimalt (fig 2 og 3). Når leddene er slitt ned til ca 30% av opprinnelig tykkelse, bør kjettingen vreges med innsiden ut slik at det som er igjen av pigger kommer inn mot dekket (fig 4).

MERK:

Disse kjettingene er konstruert for lettere bruk på vei. Overdreven spinning eller hard terrengkjøring kan ødelegge de.

Tips for right use

It's possible to increase Safety Grips lifetime even more with correct use. The chain is supposed to be as tight fitted as other snow chains, but tighter when the speed increase up towards the maximum speed at 50 km/h. Breakage can be the result of too loose fitted chain, and uneven wear is often induced of too tight fitted chain.

To ensure even wear and maximum lifetime the rolling direction should be changed after some use (fig 2 and 3 below). When about 30% is left of the links, the chain can be turned inside out for even longer use (fig 4.)

NOTE:

These chains are made for easy use on road tasks. Hard spinning or heavy offroad use may damage them.

Conseils pour une utilisation correcte

Il est possible d'augmenter encore davantage la durée de vie des chaînes Safety Grips en les utilisant correctement. La chaîne doit être aussi serrée que les autres chaînes à neige, mais davantage lorsque la vitesse augmente jusqu'à la vitesse maximale de 50 km/h. Une chaîne trop lâche peut se rompre, tandis qu'une chaîne trop serrée entraîne souvent une usure inégale.

Pour garantir une usure uniforme et une durée de vie maximale, il convient de changer le sens de roulement après quelques utilisations (fig. 2 et 3 ci-dessous). Lorsqu'il ne reste plus qu'environ 30 % des maillons, la chaîne peut être retournée pour une utilisation encore plus longue (fig. 4).

REMARQUE:

Ces chaînes sont conçues pour une utilisation facile sur route. Une utilisation intensive en tout-terrain ou à grande vitesse peut les endommager.



ADVARSEL!

FEIL BRUK KAN FØRE TIL DØD ELLER ALVORLIG SKADE

Bruk kun disse kjettingene som hjulkjettinger.

Bruk aldri kjettingene til tauing, løfting, sikring eller surring.

IKKE kjør over 50 km/t (30 mph). Kjettinger kan ryke under belastning og forårsake farlige prosjektiler eller tap av kjørekontroll.

IKKE bruk kjettinger som er utslitt, skadet eller feil montert.

IKKE bruk hjulkjettinger på bar vei eller under forhold uten snø eller is, da dette kan føre til dekkskader eller tap av kontroll på kjøretøy.

LES OG FØLG ALLTID de fullstendige sikkerhetsinstruksjonene som finnes via QR-koden.

Takk for at du valgte TRYGG!

TRYGG er et navn som forplikter. Siden 1939 har vi drevet produktutvikling og innovasjon for å levere de tryggeste og mest brukervennlige produktene.

Våre innkjøps- og produksjonsmetoder sikrer noen av verdens mest miljøvennlige kjettinger.

Vi håper du får glede av dine nye TRYGG hjulkjettinger!

Foretrukket av en grunn



WARNING!

IMPROPER USE CAN RESULT IN DEATH OR SERIOUS INJURY

ONLY use these chains as tire chains.

NEVER use for towing, lifting, securing, or lashing.

DO NOT exceed 30 mph (50 km/h). Chains can break under tension causing hazardous projectiles and loss of vehicle control.

DO NOT operate with worn, damaged, or improperly installed chains.

DO NOT use tire chains on dry pavement or under conditions where snow or ice is not present, as this may cause tire damage or loss of control.

ALWAYS read and follow full safety instructions provided in the QR-code link.

Thank you for choosing TRYGG!

TRYGG (Norwegian for "safe") is a name that commits. Since 1939, we've pushed product development and innovation to deliver the safest and most user-friendly products.

Our sourcing and production methods ensure some of the world's most environmentally friendly chains.

We hope you enjoy your new TRYGG tire chains!

Preferred for a reason



AVERTISSEMENT !

UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE PEUT ENTRAÎNER LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES

Utiliser ces chaînes UNIQUEMENT comme chaînes de traction autour d'un pneu.

NE JAMAIS LES UTILISER pour remorquer, soulever, arrimer ou attacher.

NE PAS DÉPASSER 50 km/h (30 mi/h). Les chaînes peuvent se rompre sous l'effet de la tension, provoquant des projections dangereuses et une perte de contrôle du véhicule.

NE PAS utiliser de chaînes usées, endommagées ou mal installées.

NE PAS utiliser les chaînes de traction sur une chaussée sèche ou dans des conditions où il n'y a pas de neige ou de glace, car cela pourrait endommager les pneus ou entraîner une perte de contrôle.

TOUJOURS lire et suivre toutes les consignes de sécurité fournies dans le lien QR-code.

Merci d'avoir choisi nos produits TRYGG !

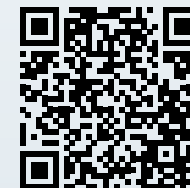
TRYGG (qui signifie « sûr » en norvégien) est un nom qui engage. Depuis 1939, nous encourageons le développement et l'innovation afin de proposer les produits les plus sûrs et les plus faciles à utiliser.

Nos méthodes d'approvisionnement et de production garantissent certaines des chaînes les plus respectueuses de l'environnement au monde.

Nous espérons que vous apprécierez vos nouvelles chaînes de traction TRYGG !

Préfééré pour une raison

Information regarding use, safety and warranty:



User manuals in more languages:



www.trygg.no

www.nosted.com